

Italija-Milano: Potopljive črpalke

OJ S 116/2015 18/06/2015

Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe

Blago

Direktiva 2004/17/ES

Oddelek I: Naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Poštni naslov: Foro Buonaparte 61

Kraj: Milano

Poštna številka: 20121

Država: Italija

E-naslov: responsabileacquisti@atm.it

Telefon: +39 02480311

Internetni naslovi:

Internetni naslov naročnika: <http://www.atm.it>

Dodatne informacije lahko dobite na:

Uradno ime: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Poštni naslov: Viale Stelvio, 2

Kraj: Milano

Poštna številka: 20159

Država: Italija

V roke: Luca Marulli

E-naslov: luca.marulli@atm.it

Telefon: +39 0248038244

Telefaks: +39 026887778

Internetni naslov: www.atm.it

Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za dinamični nakupovalni sistem) dobite pri: Uradno ime: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Poštni naslov: Viale Stelvio 2

Kraj: Milano

Poštna številka: 20159

Država: Italija

V roke: Luca Marulli

E-naslov: luca.marulli@atm.it

Telefon: +39 0248038244

Telefaks: +39 026887778

Internetni naslov: www.atm.it

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati: Uradno ime: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Poštni naslov: Viale Stelvio 2

Kraj: Milano

Poštna številka: 20159

Država: Italija

Telefaks: +39 026887778

Internetni naslov: www.atm.it

I.2. Glavna področja dejavnosti

Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

I.3. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: ne

Oddelek II: Predmet naročila

II.1. Opis

II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik

Appalto n. 722 — Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di elettropompe e relativi quadri elettrici di comando.

II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave

Blago

Nakup

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Milano.

Šifra NUTS ITC45 Milano

II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

Obvestilo se nanaša na javno naročilo

II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu

II.1.5. Kratek opis naročila ali nabave

Fornitura di elettropompe sommergibili e quadri elettrici finalizzata alla gestione dell'emergenza idrica in metropolitana — CIG n. 6292052D8E — CUP F44H15000210004.

II.1.6. Koda(-e) CPV

43134100 Potopljive črpalke, 31214500 Električne stikalne plošče

II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

II.1.8. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.1.9. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2. Obseg naročila

II.2.1. Celotna količina ali obseg

Ocenjena vrednost brez DDV: 272 256 EUR

II.2.2. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.3. Informacije o podaljšanjih

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek

Trajanje v dnevih: 30 (od oddaje naročila)

III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.1.1. Finančna zavarovanja

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo Finanziamento Comunale.

III.1.3. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano

III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Izvajanje pogodbe je vezano na nekatere pogoje: ne

III.2. Pogoji za udeležbo

III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost

Seznam in kratek opis pogojev: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis pogojev: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.4. Informacije o pridržanih naročilih

III.3. Specifični pogoji za naročila storitev

III.3.1. Informacije o določeni stroki

III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Vrsta postopka

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.2. Merila za izbiro ponudbe

IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe

Najnižja cena

IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi

Uporabljena bo elektronska dražba: ne

IV.3. Upravne informacije

IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik

Appalto n. 722

IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

ne

IV.3.3. Pogoji za pridobitev specifikacij in dodatne dokumentacije

(razen za DPS)

Rok za prejem zahtevkov za dokumentacijo ali dostop do nje: 15.7.2015

Dokumentacija se plačuje: ne

IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

30.7.2015 - 13:00

IV.3.5. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

italijanščina.

IV.3.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v dnevih: 180 (od datuma za prejem ponudb)

IV.3.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 3.8.2015 - 14:30

Kraj

ATM SpA — Viale Stelvio 2 — Milano.

Osebe, ki so lahko navzoče pri odpiranju ponudb: da

Si, come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda

Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia —

tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.2. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

VI.3. Dodatne informacije

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet www.atm.it

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: TAR per la Lombardia — Sede di Milano — Ufficio Accettazione Ricorsi

Poštni naslov: Via Corridoni 39

Kraj: Milano

Poštna številka: 20122

Država: Italija

VI.4.2. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: 30 giorni dalla data di comunicazione di avvenuta aggiudicazione definitiva, ai sensi del D.Lgs. 104/2010.

VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

15.6.2015